



URSCHRIFT - ORIGINALE

Nr. 415/26

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

GEGENSTAND:

Beauftragung der Ökoinstitut Südtirol Genossenschaft mit der Datenaufbereitung und -eingabe der Jahre 2025 - 2027 in den Energiebericht Online (EBO) im Rahmen des Programms KlimaGemeinde

OGGETTO:

Incarico alla Ökoinstitut Alto Adige Società Cooperativa del servizio di elaborazione e inserimento dati degli anni 2025 - 2027 nel report energetico online (EBO) nell'ambito del programma ComuneClima

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

09.07.2026 - ore 09:00 Uhr

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Rainer Klaus	Bürgermeister	Sindaco
Rienzner Rosa Maria	Vize-Bürgermeisterin	Vicesindaca
Dapoz Marco	Referent	Assessore
Holzer Stefan	Referent	Assessore
Kraler Harald	Referent	Assessore
Patzleiner Emanuel	Referent	Assessore

A.E. A.G.	A.U. A.I.	Fernzugang mod.remota
X		

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr

Assiste il Segretario Comunale, Signor

Happacher Dr. Michael

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

Rainer Klaus

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

VORAUSGESCHICKT, dass die Gemeinde Innichen seit dem Jahr 2016 am Programm KlimaGemeinde teilnimmt und mit der Zertifizierung als KlimaGemeinde Gold einen wesentlichen Meilenstein erreicht hat. Im Rahmen dieses Programms ist die kontinuierliche und systematische Erfassung von Daten und Informationen eine wesentliche Grundvoraussetzung. Das primäre Ziel dieser Datenerhebung besteht darin, den energetischen Zustand der gemeindeeigenen Gebäude und Anlagen lückenlos zu überwachen, zu bewerten und darauf aufbauend gezielte Optimierungsmaßnahmen zu setzen. Die zentrale Plattform für dieses Energiemonitoring stellt der Energiebericht Online (EBO) dar, in welchen sämtliche relevanten Verbrauchsdaten regelmäßig und präzise eingepflegt werden müssen;

DARAUF HINGEWIESEN, dass in der Vergangenheit diese komplexen und zeitintensiven Arbeiten zur Datenaufbereitung und Dateneingabe von einer langjährigen Mitarbeiterin der internen Buchhaltung durchgeführt wurden. Diese Mitarbeiterin hat die Gemeindeverwaltung jedoch vor kurzem verlassen. Aufgrund der allgemeinen Arbeitsmarktlage und des Fachkräftemangels konnte die dadurch entstandene Personallücke im zuständigen Dienst bis dato noch nicht nachbesetzt werden;

BERÜCKSICHTIGT, dass in diesem Zusammenhang einschränkend hervorgehoben werden muss, dass selbst die ausgeschiedene, langjährige Mitarbeiterin aufgrund der hohen Arbeitsbelastung im ordentlichen Dienstbetrieb der Buchhaltung kaum die erforderlichen zeitlichen Ressourcen fand, um sich dieser Aufgabe in vollem Umfang zu widmen. Nach einer künftigen Nachbesetzung der Stelle wird sich diese Situation kurz- und mittelfristig verschärfen: Eine neue Arbeitskraft wird in der Anfangsphase keinerlei freie Kapazitäten für diese Zusatzaufgabe aufbringen können, da sie prioritär in ihre Kernaufgaben im Finanzbereich eingeschult werden und sich mit den komplexen internen Abläufen vertraut machen muss;

FESTGESTELLT, dass eine interne Umverteilung der Aufgabe auf andere Ämter

LA GIUNTA COMUNALE

PREMESSO che il Comune di San Cando partecipa al programma "ComuneClima" sin dall'anno 2016 e ha raggiunto un traguardo significativo con la certificazione come ComuneClima Oro. Nell'ambito di questo programma, la raccolta continua e sistematica di dati e informazioni costituisce un presupposto essenziale. L'obiettivo primario di tale rilevazione dati consiste nel monitorare e valutare capillarmente lo stato energetico degli edifici e degli impianti di proprietà comunale e, sulla base di ciò, definire mirate misure di ottimizzazione. La piattaforma centrale per questo monitoraggio energetico è rappresentata dal report energetico online (EBO - Energiebericht Online), nel quale tutti i rilevanti dati di consumo devono essere inseriti regolarmente e con precisione;

DATO ATTO che in passato queste attività complesse e dispendiose in termini di tempo, relative all'elaborazione e all'inserimento dei dati, sono state svolte da una storica collaboratrice del servizio contabilità interno. Tale collaboratrice ha tuttavia lasciato l'amministrazione comunale da poco tempo. A causa della situazione generale del mercato del lavoro e della carenza di personale qualificato, il vuoto di organico venutosi a creare nel servizio competente non ha potuto finora essere colmato;

CONSIDERATO che in questo contesto va evidenziato, a titolo restrittivo, che persino la storica collaboratrice cessata dal servizio, a causa dell'elevato carico di lavoro nell'attività ordinaria della contabilità, faticava a trovare le risorse di tempo necessarie per dedicarsi appieno a questo compito. A seguito di una futura copertura del posto, questa situazione è destinata ad aggravarsi a breve e medio termine: nella fase iniziale, una nuova forza lavoro non disporrà di alcuna capacità residua da dedicare a questo compito aggiuntivo, dovendo essere prioritariamente introdotta nelle sue mansioni principali nell'area finanziaria e prendere confidenza con le complesse procedure interne;

CONSTATATO che una redistribuzione interna del compito ad altri uffici del Comune

der Gemeinde nach eingehender Prüfung der Personalstruktur ausgeschlossen ist. Die übrigen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Gemeindeverwaltung sind durch ihre jeweiligen Fachbereiche und die allgemeinen Verwaltungspflichten bereits vollständig ausgelastet. Eine zusätzliche Übernahme des Energiemonitorings würde zu einer Überlastung des Personals und in der Folge zu Verzögerungen im gesamten Dienstbetrieb führen;

IN ERWÄGUNG, dass, da das kontinuierliche Monitoring im Rahmen des Programms KlimaGemeinde jedoch gesetzlichen und vertraglichen Fristen unterliegt und für die Nachhaltigkeitsziele der Gemeinde von strategischer Bedeutung ist, das Einpflegen der Daten nicht ausgesetzt werden kann. Um die Kontinuität, die geforderte Qualität und die Fristeinhaltung bei der Datenverarbeitung im EBO-System zu garantieren, ist eine Auslagerung dieser Dienstleistung unumgänglich;

HERVORGEHOBEN, dass aus den genannten Gründen der Auftrag für die Datenaufbereitung und -eingabe in den Energiebericht Online (EBO) für den mehrjährigen Zeitraum von 2025 bis 2027 extern an einen qualifizierten und spezialisierten Dienstleister vergeben werden soll. Durch diese Maßnahme wird die Einhaltung der Richtlinien des Programms KlimaGemeinde rechtssicher gewährleistet und gleichzeitig die interne Verwaltung in einer kritischen Übergangsphase personell wirksam entlastet;

è da escludersi a seguito di un'attenta verifica della struttura del personale. Gli altri collaboratori e collaboratrici dell'amministrazione comunale sono già completamente assorbiti dai rispettivi settori di competenza e dagli adempimenti amministrativi generali. Un'ulteriore presa in carico del monitoraggio energetico comporterebbe un sovraccarico del personale e, di conseguenza, ritardi nell'intero svolgimento del servizio;

RITENUTO che, poiché il monitoraggio continuo nell'ambito del programma ComuneClima è comunque soggetto a scadenze di legge e contrattuali ed è di importanza strategica per gli obiettivi di sostenibilità del Comune, l'inserimento dei dati non può essere sospeso. Al fine di garantire la continuità, la qualità richiesta e il rispetto delle scadenze nell'elaborazione dei dati nel sistema EBO, l'esternalizzazione di questo servizio risulta inevitabile;

EVIDENZIATO che per le ragioni menzionate l'affidamento del servizio di elaborazione e inserimento dati nel report energetico online (EBO) per il periodo pluriennale dal 2025 al 2027 debba essere conferito esternamente a un fornitore di servizi qualificato e specializzato. Con tale misura viene garantito in modo giuridicamente sicuro il rispetto delle linee guida del programma ComuneClima e, al contempo, viene alleggerito efficacemente il personale dell'amministrazione interna in una fase di transizione critica;

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 21-ter des L.G. Nr. 1/2002, wonach die Gemeinden nur auf die Rahmenvereinbarungen zurückgreifen, die von der Agentur für öffentliche Verträge (AOV) in ihrer Eigenschaft als Stelle für Sammelbeschaffungen abgeschlossen werden. Für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert greifen die Gemeinden alternativ zum Beitritt zu den von der AOV abgeschlossenen Rahmenvereinbarungen und unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol zurück oder auf das telematische System des Landes, wenn es keine Ausschreibungen für die Zulassung gibt;

NACH FESTSTELLUNG, dass gegenwärtig auf der Homepage <http://www.ausschreibungen-suedtirol.it> keine aktive Rahmenvereinbarungen für die einzelnen Leistungen der gegenständlichen Ausschreibung bestehen;

NACH FESTSTELLUNG, dass für gegenständliche Lieferung/Dienstleistung auf der Webseite der AOV keine Bezugspreise im Sinne des Art. 21-ter, Abs. 5 des L.G. Nr. 1/2002 veröffentlicht sind;

NACH FESTSTELLUNG, dass auf dem Elektronischen Markt des Landes (EML) keine entsprechende Zulassungsbekanntmachung vorhanden ist;

NACH DAFÜRHALTEN, deshalb ein eigenes autonomes Verfahren abzuwickeln;

FESTGESTELLT, dass der Auftragswert unter € 140.000,00 (Dienstleistungen und Lieferungen) bzw. unter € 150.000,00 (Arbeiten) liegt;

VISTO l'art. 21-ter della L.P. n. 1/2002, secondo il quale i Comuni, ricorrono solo alle convenzioni-quadro stipulate dal soggetto aggregatore provinciale Agenzia per i contratti pubblici (ACP). Per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, i Comuni, in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale;

CONSTATATO che al momento non esistono sul sito <http://www.bandi-altoadige.it> convenzioni-quadro attive con riferimento ai singoli prestazioni della presente gara;

CONSTATATO che per il servizio/la fornitura in oggetto non sono pubblicati sul sito web dell'ACP prezzi di riferimento ai sensi dell'art. 21-ter, c. 5 della L.P. n. 1/2002;

CONSTATATO che sul Mercato elettronico della provincia (MEPAP) non è disponibile un relativo bando di abilitazione;

RITENUTO pertanto di esperire una propria autonoma procedura;

ACCERTATO che il valore dell'affidamento è inferiore a € 140.000,00 (servizi e forniture) ossia inferiore a € 150.000,00 (lavori);

NACH EINSICHTNAHME in den Art. 26, Abs. 1, Buchstaben a) und b), und Abs. 3 des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, wonach die Vergabestellen Bauleistungen unter € 150.000,00 und Dienstleistungen und Lieferungen unter € 140.000,00 mittels Direktauftrag, auch ohne Konsultation von mehreren Wirtschaftsteilnehmern, vergeben, wobei die einzuladenden Wirtschaftsteilnehmer aus dem Verzeichnis laut Art. 27 unter Einhaltung der Grundsätze der Rotation, des freien Wettbewerbs, der Gleichbehandlung, der Nichtdiskriminierung, der Transparenz und der Verhältnismäßigkeit ermittelt werden;

NACH DAFÜRHALTEN des Gemeindeausschusses, da es sich um ein Vorhaben mit geringer Komplexität und kurzer Dauer handelt, gemäß Art. 33 des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, das Kriterium des wirtschaftlich günstigsten Angebotes allein auf der Grundlage des Preises anzuwenden;

BERÜCKSICHTIGT, dass die Ausschreibung aus folgenden Gründen nicht in Lose aufgeteilt wird:

- keine Beeinträchtigung des Wettbewerbes. Die Teilnahme von Kleinst-, Klein- und Mittelbetrieben, einschließlich ortsnahen Unternehmen, ist gewährleistet;

DARAUF HINGEWIESEN, dass laut APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 10, genehmigt mit Beschluss der Landesregierung Nr. 665 vom 08.08.2023, bei Vergaben mit geschätztem Wert unter € 140.000,00 für Lieferungen und Dienstleistungen und bis zu € 500.000,00 für Bauarbeiten das Nichtvorliegen eines grenzüberschreitenden Interesses im Sinne des Art. 26, Abs. 5 des L.G. Nr. 16/2015 angenommen werden kann;

DARAUF HINGEWIESEN, dass nach Durchführung einer Markterhebung mittels des telematischen Verzeichnisses der Wirtschaftsteilnehmer des Landes ein diesbezügliches Angebot der Ökonoinstitut Südtirol Genossenschaft, MwSt.-Nr. 01385850217, eingeholt worden ist;

DARAUF HINGEWIESEN, dass die Wahl aus folgenden Gründen auf den genannten Wirtschaftsteilnehmer gefallen ist:

- er ist der KlimaGemeinde-Berater;

VISTO l'art. 26, co 1, lettere a) e b), nonché co. 3 della L.P. 17.12.2015, n. 16, a norma del quale le stazioni appaltanti procedono all'affidamento diretto per lavori di importo inferiore a € 150.000,00 e per servizi e forniture di importo inferiore a € 140.000,00, anche senza consultazione di più operatori economici, selezionando gli operatori economici da invitare dall'elenco di cui all'art. 27, nel rispetto dei principi di rotazione, libera concorrenza, parità di trattamento, non discriminazione, trasparenza e proporzionalità;

RITENUTO dalla giunta comunale trattandosi di un progetto di bassa complessità e breve durata, di utilizzare ai sensi dell'art. 33 della L.P. 17.12.2015, n. 16 il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa sulla base del solo prezzo;

CONSIDERATO che la gara non viene suddivisa in lotti, per i seguenti motivi:

- nessuna pregiudicazione della concorrenza. La partecipazione delle microimprese, piccole e medie imprese, anche di prossimità, è garantita;

RILEVATO che, secondo la linea guida PAB n. 10, approvata con deliberazione della Giunta provinciale n. 665 dell'08.08.2023, in presenza di appalti di importo stimato inferiore a € 140.000,00 per forniture e servizi e fino a € 500.000,00 per lavori l'assenza di un interesse transfrontaliero certo ai sensi dell'art. 26, co. 5 della L.P. n. 16/2015 può essere presunta;

DATO ATTO che, a seguito di una indagine di mercato svolta tramite consultazione dell'elenco telematico degli operatori economici della Provincia Autonoma di Bolzano, è stata inoltrata relativa richiesta di offerta alla Ökonoinstitut Alto Adige Società Cooperativa, P.IVA 01385850217;

DATO ATTO che la scelta è caduata al suddetto operatore economico per i seguenti motivi:

- è il consulente ComuneClima;

NACH EINSICHTNAHME in dieses über die Plattform <http://www.ausschreibungen-suedtirol.it> eingereichte Angebot vom 22.06.2026, aus welchem hervorgeht, dass sich der genannte Wirtschaftsteilnehmer bereit erklärt, den gegenständlichen Auftrag für einen Betrag von € 700,00 (+ MwSt.) im Jahr und einen Gesamtbetrag von € 2.100,00 (+ MwSt.) zu übernehmen;

BERÜCKSICHTIGT, dass der Zuschlag dem Gemeindevorstand vorbehalten ist;

DARAUF HINGEWIESEN, dass die Angemessenheit des angebotenen Betrages festgestellt wurde;

NACH EINSICHTNAHME in den Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 215/25 vom 29.05.2025, mit welchem für die Anwendung des Rotationsgrundsatzes die Vergaben unterhalb der EU-Schwellenwerte gemäß Art. 49, Abs. 3 des GvD. Nr. 36/2023 nach ihrem wirtschaftlichen Wert in Gruppen eingeteilt worden sind;

FESTGESTELLT, dass es sich um eine Direktvergabe unter € 5.000,00 handelt und folglich im Sinne des Art. 49, Abs. 6 des GvD Nr. 36/2023 von der Anwendung des Rotationsprinzips abgewichen werden kann;

DARAUF HINGEWIESEN, dass der Gemeindevorstand als alleiniger Projektverantwortlicher (EPV) bestätigt, dass er sich im Hinblick auf das Verfahren nicht in einem, auch nur potentiellen, Interessenkonflikt befindet;

NACH EINSICHTNAHME in die Vertragsunterlagen, die integrierenden Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bilden, wenn auch nicht materiell beigelegt, und die die Bedingungen und Klauseln enthalten, die das Vertragsverhältnis mit dem Auftragnehmer regeln;

NACH erfolgter Beratung;

BERÜCKSICHTIGT, dass die Gesamtausgabe von € 2.562,00, welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergibt, mit Mitteln aus dem Haushalt der Gemeinde vorfinanziert wird;

VISTA tale offerta del 22/06/2026, presentata tramite la piattaforma elettronica <http://www.bandi-altoadige.it>, dalla quale risulta che il citato operatore economico si dichiara disposto ad assumere l'incarico in oggetto per un importo di € 700,00 (+ IVA) all'anno e per un importo complessivo di € 2.100,00 (+ IVA);

CONSIDERATO che l'aggiudicazione è riservata alla Giunta comunale;

DATO ATTO che è stata verificata la congruità dell'importo offerto;

VISTA la deliberazione della Giunta comunale n. 215/25 del 29.05.2025, con la quale, per l'applicazione del principio di rotazione, gli affidamenti inferiori alle soglie europee sono stati ripartiti in fasce in base al valore economico, ai sensi dell'art. 49, co. 3 del D.Lgs. n. 36/2023;

ACCERTATO che trattasi di affidamento diretto di importo inferiore a € 5.000,00 e, di conseguenza, è consentito derogare all'applicazione del principio di rotazione, ai sensi dell'art. 49, co. 6 del D.Lgs. n. 36/2023;

DATO ATTO che il segretario comunale, quale responsabile unico del procedimento (RUP), dichiara di non trovarsi in una situazione di conflitto di interessi, neanche potenziale, rispetto al procedimento in oggetto;

VISTA la documentazione contrattuale, che costituisce parte integrante del presente provvedimento anche se non materialmente allegata, e che contiene le condizioni e le clausole che disciplinano il rapporto contrattuale con l'affidatario;

ESAURITA la discussione;

CONSIDERATO che la spesa totale di € 2.562,00, derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, viene fatto fronte con i fondi di bilancio del comune;

MIT Verweis auf:

- die Richtlinien 2014/23/EU, 2014/24/EU und 2014/25/EU des Europäischen Parlaments;
- das GvD. vom 31.03.2023, Nr. 36 und entsprechende Anhänge i.g.F.;
- das L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16 i.g.F.;
- das L.G. vom 22.10.1993, Nr. 17 i.g.F.;
- in die APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 4;
- das GvD. vom 09.04.2008, Nr. 81 i.g.F.;
- das L.G. vom 12.12.2016, Nr. 25 i.g.F.;
- das geltende einheitliche Strategiedokument;
- den geltenden Haushaltsvoranschlag;
- die programmatischen Richtlinien zur Durchführung des Haushaltsvoranschlags;
- die geltende Verordnung zur Regelung der Verträge;
- die geltende Verordnung über das Rechnungswesen;
- die geltende Satzung dieser Gemeinde;

DARAUF HINGEWIESEN, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" abgegeben wurden:

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: vom Gemeindesekretär, da die Verantwortliche des zuständigen Dienstes abwesend ist - elektronischer Fingerabdruck

mGABRvyZY/Nemnw0cZNRa6qCw7AXgkdNvZFP+VSDJVs=

- für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des Finanzdienstes - elektronischer Fingerabdruck

eWy9w6znAojvunIMVCkk4C2wXnGij9CvXZeJXU7UND8=

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol";

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

RICHIAMATI:

- le direttive le 2014/23/UE, 2014/24/UE e 2014/25/UE del Parlamento europeo;
- il D.Lgs. 31.03.2023, n. 36 e rispettivi allegati i.v.;
- la L.P. 17.12.2015, n. 16 i.v.;
- la L.P. 22.10.1993, n. 17 i.v.;
- la linea Guida PAB n. 4;
- il D.Lgs. 09.04.2008, n. 81 i.v.;
- la L.P. 12.12.2016, n. 25 i.v.;
- il documento unico di programmazione in vigore;
- il bilancio di previsione corrente;
- gli atti programmatici di indirizzo attuativi del bilancio;
- il vigente regolamento per la disciplina dei contratti;
- il vigente regolamento sulla contabilità;
- il vigente Statuto di questo Comune ;

DATO ATTO che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“:

- per la regolarità tecnica: da parte del Segretario comunale, in quanto la Responsabile del servizio competente è assente - impronta digitale

- per la regolarità contabile: da parte del Responsabile del Servizio Finanziario - impronta digitale

VISTA la L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“;

d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

1. die Ökoninstitut Südtirol Genossenschaft, MwSt.-Nr. 01385850217, mit der Datenaufbereitung und -eingabe der Jahre 2025 -2027 in den Energiebericht Online (EBO) im Rahmen des Programms KlimaGemeinde für einen Betrag von € 700,00 (+ MwSt.) im Jahr und einen Gesamtbetrag von € 2.100,00 (+ MwSt.) in Übereinstimmung mit dem Angebot vom 22.06.2026 zu beauftragen;
2. die Vertragsunterlagen, die integrierenden Bestandteil gegenständlichen Beschlusses bilden, auch wenn sie materiell nicht beiliegen, und die die wesentlichen Bedingungen enthalten, die das Vertragsverhältnis mit dem Auftragnehmer regeln, zu genehmigen;
3. darauf hinzuweisen, dass gemäß Art. 36, Abs. 1 des L.G. Nr. 16/2015 für die gegenständliche Beauftragung keine Sicherheit geleistet werden muss, da der Ausschreibungsbetrag unter € 40.000,00 liegt;
4. den Vertrag im Sinne des Art. 18 des GvD. Nr. 36/2023 in elektronischer Form mittels Korrespondenz gemäß den im Handel geltenden Gebräuchen in Form eines Briefwechsels abzuschließen;
5. den Bürgermeister zu beauftragen und zu ermächtigen, denselben Vertrag zu unterzeichnen;
6. darauf hinzuweisen, dass im Sinne des Art. 32, Absatz 1 des L.G. Nr. 16/2015 die Kontrollen der Erklärungen über die Erfüllung der Teilnahmevoraussetzungen für Vergaben bis zu einem Betrag von € 150.000,00, die über elektronische Instrumente abgewickelt werden, von der Agentur durchgeführt werden, die das zentrale telematische Verzeichnis der Wirtschaftsteilnehmer stichprobenartig kontrolliert;
7. als Verantwortlichen für die Durchführung den zuständigen Gemeindereferenten zu ernennen;
1. di incaricare la Ökoninstitut Alto Adige Società Cooperativa, P.IVA 01385850217, del servizio di elaborazione e inserimento dati degli anni 2025 – 2027 nel report energetico online (EBO) nell'ambito del programma ComuneClima per un importo di € 700,00 (+ IVA) all'anno e per un importo complessivo di € 2.100,00 (+ IVA), giusta l'offerta del 22/06/2026;
2. di approvare la documentazione contrattuale, che costituisce parte integrante della presente deliberazione anche se non materialmente allegata, e che contiene le condizioni essenziali che disciplinano il rapporto contrattuale con l'affidatario;
3. di dare atto che, ai sensi dell'art. 36, co. 1 della L.P. n. 16/2015, per l'affidamento in oggetto non deve essere prestata alcuna garanzia, in quanto l'importo a base di gara è inferiore a € 40.000,00;
4. di stipulare il contratto in forma elettronica mediante corrispondenza secondo l'uso commerciale, consistente in un apposito scambio di lettere, ai sensi dell'art. 18 del D.Lgs. n. 36/2023;
5. di incaricare e autorizzare il Sindaco a sottoscrivere il contratto medesimo;
6. di dare atto che, ai sensi dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015, i controlli relativi alle dichiarazioni sul possesso dei requisiti di partecipazione per affidamenti fino ad un importo di € 150.000,00, svolti con strumenti elettronici, vengono effettuati dall'Agenzia che controlla centralmente a campione l'elenco telematico degli operatori economici;
7. di designare quale responsabile dell'esecuzione l'assessore comunale competente;

8. die Gesamtausgabe von € 2.562,00, welche sich in Durchführung gegenständlichen Beschlusses ergibt, dem geltenden Haushaltsvoranschlag wie folgt anzulasten:

8. di imputare la spesa totale di € 2.562,00, derivante dall'esecuzione della presente deliberazione, al bilancio di previsione vigente nel modo seguente:

Institutionelle Dienste; Verwaltung und Geba- rung	Mission 01 Missione	Servizi istituzionali, ge- nerali e di gestione
Institutionelle Dienste; Verwaltung und Geba- rung	Mission 01 Missione	Servizi istituzionali, ge- nerali e di gestione
Wirtschaftliche und finan- zielle Verwaltung, Pla- nung und Beschaffung	Programm 03 Programma	Gestione economica, fi- nanziaria, programma- zione e provveditorato
	Titel 1 Titolo	
Professionelle und spezi- alisierte Dienstleistungen	Kapitel 01031.0321100 capitolo	Prestazioni professio- nali e specialistiche
Sonstige n.a.b. professio- nelle und spezialisierte Dienstleistungen	Ebene 5. Livello U.1.03.02.11.999	Altre prestazioni pro- fessionali e specialisti- che n.a.c.
Grundlage	2.100,00 €	Imponibile
MwSt. 22%	462,00 €	IVA 22%
Gesamtsumme	2.562,00 €	Totale
2026	1.708,00 €	2026
2027	854,000 €	2027
2028	0,00 €	2028

CIG BC4F7F4B3C

9. den genannten Betrag nach Überprüfung der ordnungsgemäßen Ausführung des Auftrages gegen Vorlage der Rechnung ohne Fassung eines eigenen Beschlusses zu liquidieren und auszubezahlen, sofern er sich innerhalb der Grenzen der vorliegenden Ausgabenverpflichtung bewegt;

9. di liquidare e pagare il citato importo, previo controllo della regolare esecuzione dell'incarico, dietro presentazione della fattura, senza adozione di apposita deliberazione, qualora sia ricompreso nei limiti del presente impegno di spesa;

10. im Sinne des Art. 183, Absatz 2 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel den Fraktionssprechern im Gemeinderat zu übermitteln;

10. di trasmettere, a norma dell'art. 183, comma 2 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, copia del presente provvedimento, contestualmente all'affissione all'albo, ai capigruppo consiliari;

11. das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Innichen im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzlicher Form:

gegenständlichen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" in Anbetracht der als dringend erachteten Notwendigkeit einer Prozessoptimierung für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindeausschuss Einwand erhoben und innerhalb von 60 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage reduziert.

11. di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di San Candido ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v..

d e l i b e r a

ad unanimità di voti nella forma di legge:

di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4, della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, in considerazione della ritenuta urgente necessità di un'ottimizzazione dei processi.

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Trentino-Alto Adige – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Der Bürgermeister/Il Sindaco

Rainer Klaus

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Letto, confermato e sottoscritto:

Der Sekretär/Il Segretario

Happacher Dr. Michael

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale
